



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	899 306 562
Organisasjonsform:	Aksjeselskap
Foretaksnavn:	CHEFFELO NORWAY AS
Forretningsadresse:	Tordenskiolds gate 8 0160 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2024 - 31.12.2024
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Therese Steinmetz
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	15.05.2025

### Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 10.08.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	1, 2	530 449 511	521 102 408
Annen driftsinntekt		218 800	215 800
<b>Sum inntekter</b>		<b>530 668 311</b>	<b>521 318 208</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		291 639 865	284 222 726
Lønnskostnad	3, 4, 5	107 276 280	100 895 441
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	6	23 998 478	23 402 481
Annen driftskostnad	7, 8	108 953 395	102 272 864
<b>Sum kostnader</b>		<b>531 868 018</b>	<b>510 793 512</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-1 199 707</b>	<b>10 524 696</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	1	4 046 580	2 699 972
Annen renteinntekt		328 849	344 242
Annen finansinntekt		172 288	879 805
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>4 547 717</b>	<b>3 924 018</b>
Nedskrivning av finansielle eiendeler		150 000	0
Annen rentekostnad		9 335	0
Annen finanskostnad		654 936	1 348 027
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>814 271</b>	<b>1 348 027</b>
<b>Netto finans</b>		<b>3 733 445</b>	<b>2 575 991</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 533 738</b>	<b>13 100 688</b>
Skattekostnad	9, 10	2 028 888	5 079 123
<b>Årsresultat</b>		<b>504 850</b>	<b>8 021 565</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Ordinært utbytte	1	10 000 000	10 000 000
Overf. til/fra annen egenkapital	11	-9 495 150	-1 978 435



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Sum overføringer og disponeringer		504 850	8 021 565



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utvikling	6, 12	20 087 713	20 065 490
Utsatt skattefordel	9, 10	3 104 421	1 699 930
Goodwill	6	34 778 317	46 371 088
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>57 970 451</b>	<b>68 136 508</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og anlegg	6	2 558 994	2 898 032
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	6	3 764 704	5 820 406
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>6 323 698</b>	<b>8 718 438</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre langsiktige fordringer	13	5 509 354	5 604 521
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>5 509 354</b>	<b>5 604 521</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>69 803 503</b>	<b>82 459 467</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer	14, 15	4 579 923	5 380 881
<b>Sum varer</b>		<b>4 579 923</b>	<b>5 380 881</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	8	11 426 725	7 845 043
Andre kortsiktige fordringer	9, 12	8 105 199	5 009 276
Konsernfordringer	1	100 135 185	96 361 113
<b>Sum fordringer</b>		<b>119 667 110</b>	<b>109 215 433</b>
<b>Investeringer</b>			
<b>Sum investeringer</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	16	3 233 061	3 021 310
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 233 061</b>	<b>3 021 310</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
Sum omløpsmidler		127 480 094	117 617 624
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>197 283 597</b>	<b>200 077 091</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	11, 17	345 345	345 345
Overkurs	11	108 335 625	108 335 625
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>108 680 970</b>	<b>108 680 970</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	11	6 057 099	15 552 250
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>6 057 099</b>	<b>15 552 250</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>114 738 070</b>	<b>124 233 220</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	9	0	0
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	1	35 467 098	33 869 469
Betalbar skatt	9, 10	3 433 380	5 640 986
Skyldige offentlige avgifter	16	9 472 866	7 049 831
Utbytte	1	10 000 000	10 000 000
Kortsiktig konserngjeld	1	0	0
Annen kortsiktig gjeld		24 172 183	19 283 584
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>82 545 527</b>	<b>75 843 870</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Sum gjeld		82 545 527	75 843 870
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>197 283 597</b>	<b>200 077 090</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 743728

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 899 306 562  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: CHEFFELO NORWAY AS  
Forretningsadresse: Tordenskiolds gate 8  
0160 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Therese Steinmetz  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 15.05.2025

#### Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 09.08.2025



Organisasjonsnr: 899 306 562  
CHEFFELO NORWAY AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	1, 2	530 449 511	521 102 408
Annen driftsinntekt		218 800	215 800
<b>Sum inntekter</b>		<b>530 668 311</b>	<b>521 318 208</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		291 639 865	284 222 726
Lønnskostnad	3, 4, 5	107 276 280	100 895 441
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	6	23 998 478	23 402 481
Annen driftskostnad	7, 8	108 953 395	102 272 864
<b>Sum kostnader</b>		<b>531 868 018</b>	<b>510 793 512</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-1 199 707</b>	<b>10 524 696</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	1	4 046 580	2 699 972
Annen renteinntekt		328 849	344 242
Annen finansinntekt		172 288	879 805
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>4 547 717</b>	<b>3 924 018</b>
Nedskrivning av finansielle eiendeler		150 000	0
Annen rentekostnad		9 335	0
Annen finanskostnad		654 936	1 348 027
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>814 271</b>	<b>1 348 027</b>
<b>Netto finans</b>		<b>3 733 445</b>	<b>2 575 991</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 533 738</b>	<b>13 100 688</b>
Skattekostnad	9, 10	2 028 888	5 079 123
<b>Årsresultat</b>		<b>504 850</b>	<b>8 021 565</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Ordinært utbytte	1	10 000 000	10 000 000
Overf. til/fra annen egenkapital	11	-9 495 150	-1 978 435
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>504 850</b>	<b>8 021 565</b>



Organisasjonsnr: 899 306 562  
CHEFFELO NORWAY AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utvikling	6, 12	20 087 713	20 065 490
Utsatt skattefordel	9, 10	3 104 421	1 699 930
Goodwill	6	34 778 317	46 371 088
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>57 970 451</b>	<b>68 136 508</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og anlegg	6	2 558 994	2 898 032
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	6	3 764 704	5 820 406
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>6 323 698</b>	<b>8 718 438</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre langsiktige fordringer	13	5 509 354	5 604 521
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>5 509 354</b>	<b>5 604 521</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>69 803 503</b>	<b>82 459 467</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer	14, 15	4 579 923	5 380 881
<b>Sum varer</b>		<b>4 579 923</b>	<b>5 380 881</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	8	11 426 725	7 845 043
Andre kortsiktige fordringer	9, 12	8 105 199	5 009 276
Konsernfordringer	1	100 135 185	96 361 113
<b>Sum fordringer</b>		<b>119 667 110</b>	<b>109 215 433</b>
<b>Investeringer</b>			
<b>Sum investeringer</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	16	3 233 061	3 021 310
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 233 061</b>	<b>3 021 310</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>127 480 094</b>	<b>117 617 624</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>197 283 597</b>	<b>200 077 091</b>



## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital

Aksjekapital	11, 17	345 345	345 345
Overkurs	11	108 335 625	108 335 625
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>108 680 970</b>	<b>108 680 970</b>

#### Opptjent egenkapital

Annen egenkapital	11	6 057 099	15 552 250
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>6 057 099</b>	<b>15 552 250</b>

<b>Sum egenkapital</b>		<b>114 738 070</b>	<b>124 233 220</b>
------------------------	--	--------------------	--------------------

### Gjeld

#### Langsiktig gjeld

Utsatt skatt	9	0	0
<b>Sum avsetninger for forpliktelse</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Annen langsiktig gjeld		0	0
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

#### Kortsiktig gjeld

Leverandørgjeld	1	35 467 098	33 869 469
Betalbar skatt	9, 10	3 433 380	5 640 986
Skyldige offentlige avgifter	16	9 472 866	7 049 831
Utbytte	1	10 000 000	10 000 000
Kortsiktig konserngjeld	1	0	0
Annen kortsiktig gjeld		24 172 183	19 283 584
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>82 545 527</b>	<b>75 843 870</b>

<b>Sum gjeld</b>		<b>82 545 527</b>	<b>75 843 870</b>
------------------	--	-------------------	-------------------

<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>197 283 597</b>	<b>200 077 090</b>
---------------------------------	--	--------------------	--------------------



Organisasjonsnr: 899 306 562  
CHEFFELO NORWAY AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk, herunder norske regnskapsstandarder. Det har ikke blitt foretatt noen endringer i regnskapsprinsipper fra 2023 til 2024. Klassifisering av balanseposter Eiendeler bestemt til varig eie og bruk klassifiseres som anleggsmidler. Eiendeler som er tilknyttet varekretsløpet, klassifiseres som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år. For gjeld legges samme kriterier til grunn for å skille mellom langsiktig og kortsiktig gjeld. Første års avdrag på langsiktig gjeld og langsiktige fordringer klassifiseres likevel ikke som kortsiktig gjeld eller omløpsmiddel. Anskaffelseskost Anskaffelseskost for eiendelen omfatter kjøpesummen for eiendelen med fradrag for rabatter o.l. og med tillegg for direkte kjøpsutgifter som frakt, toll, ikke refunderbare offentlige avgifter og andre direkte utgifter til anskaffelsen. Inntektsføring Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene. Salgsinntekter Inntekter ved salg av varer og tjenester vurderes til virkelig verdi av vederlaget på transaksjonstidspunktet, redusert med merverdiavgift, rabatter, avslag og returnerte varer. Tjenester blir inntektsført i takt med utførelsen. Resultatføring av vederlaget skjer når produktet er overlevert kunde, og det ikke er uoppfylte forpliktelser som kan påvirke kundens aksept av produktet. Levering anses å være foretatt når produktet er levert på avtalt sted, og risiko for tap og ukurans er overført til kunden. Avsetninger for reklamasjoner, returer og eventuelle kvantumsrabatter skjer på bakgrunn av erfaringstall fra tidligere perioder. Leieinntekter av fast eiendom Inntekter fra utleie av fast eiendom inntektsføres med den del av leieinntektene som gjelder leie innenfor regnskapsåret. Ved leiefritak eller rabatterert leie en periode, blir leieinntekten for den resterende leieperioden fordelt lineært over hele leieperioden. Balanseført verdi av fremtidige leiebetalinger som oppstår ved leiefritak eller rabatt vurderes til virkelig verdi slik som beskrevet under verdsettelse av fordringer. Avtaler som inneholder leiejusteringer fastsatt etter prisindekser over leieperioden er ikke regnet som rabatt ved vurdering av inntektsføring av leieinntekter. Forskning og utvikling Selskapet driver egen utvikling som omfattes av reglene om egen forskning og utvikling. Utgifter balanseføres i den utstrekning kriteriene for balanseføring er oppfylt. Det betyr at slike utgifter balanseføres når, og fra det tidspunkt, det anses som sannsynlig at de fremtidige økonomiske fordelene knyttet til eiendelene vil tilflyte selskapet, og anskaffelseskost kan måles på en pålitelig måte. Balanseførte immaterielle eiendeler avskrives lineært over forventet levetid. Goodwill Goodwill oppstår i forbindelse med kjøp av virksomhet. Goodwill avskrives over forventet levetid. Varige driftsmidler Tomter avskrives ikke. Andre varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært over driftsmidlenes forventede utnyttbare levetid. Når det senere er en indikasjon på at levetiden til et driftsmiddel avviker fra det som er lagt til grunn ved anskaffelsen, og avviket er betydelig, endres avskrivningsplanen, og gjenværende balanseført verdi fordeles over det nye estimatet på levetid. Vedlikehold av driftsmidlene kostnadsføres, mens påkostninger og forbedringer tillegges kostpris på driftsmiddelet og avskrives i takt med driftsmiddelet. Det betyr blant annet at ved kjøp av brukt driftsmiddel



trekkes skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring i forhold til driftsmiddelets stand på anskaffelsestidspunktet. Nedskrivning av anleggsmidler Ved indikasjon på at balanseført verdi av et anleggsmiddel er høyere enn virkelig verdi, foretas det test av verdifall. Testen foretas for det laveste nivå av anleggsmiddel som har selvstendige kontantstrømmer. Hvis balanseført verdi er høyere enn både salgsverdi og bruksverdi, foretas en nedskrivning til det høyeste av salgsverdi og gjenvinnbart beløp. Tidligere nedskrivninger reverseres hvis forutsetningene for nedskrivningen ikke lenger er til stede, med unntak for tidligere nedskrivning av goodwill. Råvarer Råvarer vurderes til det laveste av anskaffelseskost (etter FIFU-prinsippet) og virkelig verdi. Handels-/ferdigvarer innkjøpt for videresalg Ferdigvarene er vurdert til utsalgspris redusert for merverdiavgift og kalkulert gjennomsnittlig bruttofortjeneste som en tilnærming til anskaffelseskost. Fordringer Kundefordringer føres opp i balansen etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning for tap foretas etter en individuell vurdering av de vesentligste kundefordringene. I tillegg beregnes en avsetning som skal dekke påregnelig tapsrisiko. Ved den individuelle vurderingen anses utsettelse og mangler ved betalinger, og eventuelle andre kjente opplysninger om at en kunde har økonomiske problemer, som indikatorer på at det må avsettes for tap. Andre fordringer, både omløpsfordringer og anleggsfordringer, føres opp til det laveste av pålydende og virkelig verdi. Virkelig verdi er nåverdien av fremtidige innbetalinger. Det foretas likevel ikke neddiskonteringer når effekten av neddiskonteringen er uvesentlig for regnskapet. Avsetning til tap vurderes på samme måte som for kundefordringer. Gjeld Gjeld balanseføres til nominelt gjeldsbeløp. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt beregnes på grunnlag av de midlertidige forskjellene som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, og eventuelt ligningsmessig underskudd til framføring, ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, utlignes. Utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller og underskudd til framføring som ikke kan utlignes, balanseføres i den grad skattefordelen antas å kunne utnyttes gjennom framtidig skattepliktig inntekt. Oppføring av utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet, og underskudd til framføring, begrunnes med antatt framtidig inntjening. Utsatt skatt og utsatt skattefordel som kan balanseføres, oppføres netto i balansen. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret, som er 22%. Pensjonsforpliktelser Selskapet har pensjonsavtale gjennom en forsikringsavtale, og avtalen er en innskuddsplan som ikke medfører andre forpliktelser ut over innbetaling av årets premie. Årets premie beregnes på basis av lønn i samme periode. Pensjonsforpliktelser og pensjonsmidlene er ikke oppført i regnskapet. Årets betalte premie er bokført i resultatregnskapet. Garantier og reklamasjoner Avsetning til forventede garantiarbeider knyttet til avsluttede salg vurderes til antatt kostnad for slikt arbeid. Estimater beregnes med utgangspunkt i historiske tall for garantiarbeider, men korrigert for forventede avvik på grunn av for eksempel endringer i kvalitetssikringsrutiner og endringer i produktspekter. Avsetningen føres opp under "Annen kortsiktig gjeld" og endringen i avsetningen kostnadsføres. Utenlandsk valuta Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta vurderes etter kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kurstap klassifiseres som finansposter. Kontantstrømoppstilling Kontantstrømoppstillingen utarbeides etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter og bankinnskudd.

## Note

5

## Antall årsverk i regnskapsåret

127.45

## Note

3

## Spesifisering av resultatregnskapet



## Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	82075360.00	76708814.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	12487242.00	11456323.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	4146499.00	3773796.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	8567179.00	8956508.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	107276280.00	100895441.00

## Note

### Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

## Konsernregnskap

### Morselskapet sitt navn

### Forretningskontor for morselskapet

### Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

### Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

#### Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>



Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse



**KPMG AS**  
Dronning Eufemias gate 6A  
P.O. Box 7000 Majorstuen  
N-0306 Oslo

Telephone +47 45 40 40 63  
Internet [www.kpmg.no](http://www.kpmg.no)  
Enterprise 935 174 627 MVA

Til generalforsamlingen i Cheffelo Norway AS

## Uavhengig revisors beretning

### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Cheffelo Norway AS som består av balanse per 31. desember 2024, resultatregnskap og kontantstrømpoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

### Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2024, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Øvrig informasjon

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for informasjonen i årsberetningen. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke informasjonen i årsberetningen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese årsberetningen. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom årsberetningen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt informasjon i årsberetningen ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom årsberetningen fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Basert på kunnskapen vi har opparbeidet oss i revisjonen, mener vi at årsberetningen

- er konsistent med årsregnskapet og
- inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.

#### Offices in:

© KPMG AS, a Norwegian limited liability company and a member firm of the KPMG global organization of independent member firms affiliated with KPMG International Limited, a private English company limited by guarantee. All rights reserved.

Statsautoriserte revisorer - medlemmer av Den norske Revisorforening

Oslo	Elverum	Mo i Rana	Tromsø
Alta	Finnsnes	Molde	Trondheim
Arendal	Hamar	Sandefjord	Tynset
Bergen	Haugesund	Stavanger	Ulsteinvik
Bode	Knarvik	Stord	Ålesund
Drammen	Kristiansand	Straume	

Penneo Dokumentnøkkel: EGRPN-SXGM2-DZQYS-Z79RQ-IQM38-LUZE



## Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

## Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av intern kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på om ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen er hensiktsmessig, og, basert på innhentede revisjonsbevis, hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifiserer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet frem til datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke kan fortsette driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte innholdet i og tidspunkt for revisjonsarbeidet og eventuelle vesentlige funn i revisjonen, herunder vesentlige svakheter i intern kontroll som vi avdekker gjennom revisjonen.



Oslo, 16. mai 2025

KPMG AS

Mona Kristin Lien  
*Statsautorisert revisor*  
(elektronisk signert)

Penneo Dokumentnøkkel: EGRPN-SXGM2-DZQ75-Z79RQ-IQM38-LI7E



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

**Lien, Mona Kristin**

Statsautorisert revisor

På vegne av: KPMG AS

Serienummer: no\_bankid:9578-5997-4-238449

IP: 80.232.xxx.xxx

2025-05-16 12:39:30 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: EGRPN-SXGM2-DZQ75-Z79RQ-IQM38-LU7E

Dette dokumentet er signert digitalt via [Penneo.com](https://penneo.com). De signerte dataene er validert ved hjelp av den matematiske hashverdien av det originale dokumentet. All kryptografisk bevisføring er innebygd i denne PDF-en for fremtidig validering.

Dette dokumentet er forseglest med et kvalifisert elektronisk segl. For mer informasjon om Penneos kvalifiserte tillitstjenester, se <https://eudl.penneo.com>.

**Slik kan du bekrefte at dokumentet er originalt**

Når du åpner dokumentet i Adobe Reader, kan du se at det er sertifisert av **Penneo A/S**. Dette beviser at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret siden tidspunktet for signeringen. Bevis for de individuelle signatørens digitale signaturer er vedlagt dokumentet.

Du kan bekrefte de kryptografiske bevisene ved hjelp av Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andre valideringsverktøy for digitale signaturer.



Arsoppgjør for  
**CHEFFELO NORWAY AS**  
899306562

01.01.2024 - 31.12.2024

Innhold	Side
Resultatregnskap	2
Eiendeler	3
Egenkapital og gjeld	4
Noter	5
Kontantstrømoppstilling	11



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Resultatregnskap

	Note	2024	2023
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt	1, 2	530 449 511	521 102 408
Annen driftsinntekt		218 800	215 800
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>530 668 311</b>	<b>521 318 208</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Varekostnad		291 639 865	284 222 726
Lønnskostnad	3, 4, 5	107 276 280	100 895 441
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	6	23 998 478	23 402 481
Annen driftskostnad	7, 8	108 953 395	102 272 864
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>531 868 018</b>	<b>510 793 512</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-1 199 707</b>	<b>10 524 696</b>
<b>Finansinntekter</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	1	4 046 580	2 699 972
Annen renteinntekt		328 849	344 242
Annen finansinntekt		172 288	879 805
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>4 547 717</b>	<b>3 924 018</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Nedskrivning av finansielle eiendeler		150 000	0
Annen rentekostnad		9 335	0
Annen finanskostnad		654 936	1 348 027
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>814 271</b>	<b>1 348 027</b>
<b>Netto finans</b>		<b>3 733 445</b>	<b>2 575 992</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 533 738</b>	<b>13 100 688</b>
Skattekostnad	9, 10	2 028 888	5 079 123
<b>Årsresultat</b>		<b>504 850</b>	<b>8 021 565</b>
<b>Overføringer</b>			
Ordinært utbytte	1	10 000 000	10 000 000
Overf. til/fra annen egenkapital	11	-9 495 150	-1 978 435
<b>Sum overføringer</b>		<b>504 850</b>	<b>8 021 565</b>



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Balanse

	Note	31.12.2024	31.12.2023
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utvikling	6, 12	20 087 713	20 065 490
Utsatt skattefordel	9, 10	3 104 421	1 699 930
Goodwill	6	34 778 317	46 371 088
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>57 970 451</b>	<b>68 136 508</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og anlegg	6	2 558 994	2 898 032
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	6	3 764 704	5 820 406
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>6 323 698</b>	<b>8 718 438</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre langsiktige fordringer	13	5 509 354	5 604 521
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>5 509 354</b>	<b>5 604 521</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>69 803 503</b>	<b>82 459 467</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer	14, 15	4 579 923	5 380 881
<b>Sum varer</b>		<b>4 579 923</b>	<b>5 380 881</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	8	11 426 725	7 845 043
Kortsiktige konsernfordringer	1	100 135 185	96 361 113
Andre kortsiktige fordringer	9, 12	8 105 199	5 009 276
<b>Sum fordringer</b>		<b>119 667 110</b>	<b>109 215 433</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	16	3 233 061	3 021 310
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 233 061</b>	<b>3 021 310</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>127 480 093</b>	<b>117 617 623</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>197 283 597</b>	<b>200 077 090</b>



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Balanse

	Note	31.12.2024	31.12.2023
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	11, 17	345 345	345 345
Overkurs	11	108 335 625	108 335 625
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>108 680 970</b>	<b>108 680 970</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	11	6 057 099	15 552 250
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>6 057 099</b>	<b>15 552 250</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>114 738 070</b>	<b>124 233 220</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld eksternt		31 290 457	30 352 613
Leverandørgjeld konsernt	1	4 176 641	3 516 856
Betalbar skatt	9, 10	3 433 380	5 640 986
Skyldige offentlige avgifter	16	9 472 866	7 049 831
Utbytte	1	10 000 000	10 000 000
Annen kortsiktig gjeld		24 172 183	19 283 584
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>82 545 527</b>	<b>75 843 870</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>82 545 527</b>	<b>75 843 870</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>197 283 597</b>	<b>200 077 090</b>

Oslo/Sundbyberg, 15.05.2025

Walker James Kinman  
styrets leder / daglig leder

Claes Henrik Stenfeldt  
styremedlem

Vibeke Amundsen  
styremedlem



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Noter

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk, herunder norske regnskapsstandarder.

Det har ikke blitt foretatt noen endringer i regnskapsprinsipper fra 2023 til 2024.

### Klassifisering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie og bruk klassifiseres som anleggsmidler. Eiendeler som er tilknyttet varekretsløpet, klassifiseres som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år. For gjeld legges samme kriterier til grunn for å skille mellom langsiktig og kortsiktig gjeld. Første års avdrag på langsiktig gjeld og langsiktige fordringer klassifiseres likevel ikke som kortsiktig gjeld eller omløpsmiddel.

### Anskaffelseskost

Anskaffelseskost for eiendelen omfatter kjøpesummen for eiendelen med fradrag for rabatter o.l. og med tillegg for direkte kjøpsutgifter som frakt, toll, ikke refunderbare offentlige avgifter og andre direkte utgifter til anskaffelsen.

### Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

### Salgsinntekter

Inntekter ved salg av varer og tjenester vurderes til virkelig verdi av vederlaget på transaksjonstidspunktet, redusert med merverdiavgift, rabatter, avslag og returnerte varer. Tjenester blir inntektsført i takt med utførelsen. Resultatføring av vederlaget skjer når produktet er overlevert kunde, og det ikke er uopfylte forpliktelser som kan påvirke kundens aksept av produktet. Levering anses å være foretatt når produktet er levert på avtalt sted, og risiko for tap og ukurans er overført til kunden. Avsetninger for reklamasjoner, retur og eventuelle kvantumsrabatter skjer på bakgrunn av erfaringstall fra tidligere perioder.

### Leieinntekter av fast eiendom

Inntekter fra utleie av fast eiendom inntektsføres med den del av leieinntektene som gjelder leie innenfor regnskapsåret. Ved leiefritak eller rabattert leie en periode, blir leieinntekten for den resterende leieperioden fordelt lineært over hele leieperioden. Balanseført verdi av fremtidige leiebetalinger som oppstår ved leiefritak eller rabatt vurderes til virkelig verdi slik som beskrevet under verdsettelse av fordringer. Avtaler som inneholder leiejusteringer fastsatt etter prisindekser over leieperioden er ikke regnet som rabatt ved vurdering av inntektsføring av leieinntekter.

### Forskning og utvikling

Selskapet driver egen utvikling som omfattes av reglene om egen forskning og utvikling. Utgifter balanseføres i den utstrekning kriteriene for balanseføring er oppfylt. Det betyr at slike utgifter balanseføres når, og fra det tidspunkt, det anses som sannsynlig at de fremtidige økonomiske fordelene knyttet til eiendelene vil tilflyte selskapet, og anskaffelseskost kan måles på en pålitelig måte. Balanseførte immaterielle eiendeler avskrives lineært over forventet levetid.

### Goodwill

Goodwill oppstår i forbindelse med kjøp av virksomhet. Goodwill avskrives over forventet levetid.



## CHEFFELO NORWAY AS

899 306 562

### Varige driftsmidler

Tomter avskrives ikke. Andre varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært over driftsmidlenes forventede utnyttbare levetid. Når det senere er en indikasjon på at levetiden til et driftsmiddel avviker fra det som er lagt til grunn ved anskaffelsen, og avviket er betydelig, endres avskrivningsplanen, og gjenværende balanseført verdi fordeles over det nye estimatet på levetid. Vedlikehold av driftsmidlene kostnadsføres, mens påkostninger og forbedringer tillegges kostpris på driftsmiddelet og avskrives i takt med driftsmiddelet. Det betyr blant annet at ved kjøp av brukt driftsmiddel trekkes skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring i forhold til driftsmiddelets stand på anskaffelsestidspunktet.

### Nedskrivning av anleggsmidler

Ved indikasjon på at balanseført verdi av et anleggsmiddel er høyere enn virkelig verdi, foretas det test av verdifall. Testen foretas for det laveste nivå av anleggsmiddel som har selvstendige kontantstrømmer. Hvis balanseført verdi er høyere enn både salgsverdi og bruksverdi, foretas en nedskrivning til det høyeste av salgsverdi og gjenvinnbart beløp.

Tidligere nedskrivninger reverseres hvis forutsetningene for nedskrivningen ikke lenger er til stede, med unntak for tidligere nedskrivning av goodwill.

### Råvarer

Råvarer vurderes til det laveste av anskaffelseskost (etter FIFO-prinsippet) og virkelig verdi.

### Handels-/ferdigvarer innkjøpt for videresalg

Ferdigvarene er vurdert til utsalgspris redusert for merverdiavgift og kalkulert gjennomsnittlig bruttfortjeneste som en tilnærming til anskaffelseskost.

### Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning for tap foretas etter en individuell vurdering av de vesentligste kundefordringene. I tillegg beregnes en avsetning som skal dekke påregnelig tapsrisiko. Ved den individuelle vurderingen anses utsettelse og mangler ved betalinger, og eventuelle andre kjente opplysninger om at en kunde har økonomiske problemer, som indikatorer på at det må avsettes for tap.

Andre fordringer, både omløpsfordringer og anleggsfordringer, føres opp til det laveste av pålydende og virkelig verdi. Virkelig verdi er nåverdien av fremtidige innbetalinger. Det foretas likevel ikke neddiskontering når effekten av neddiskontering er uvesentlig for regnskapet. Avsetning til tap vurderes på samme måte som for kundefordringer.

### Gjeld

Gjeld balanseføres til nominelt gjeldsbeløp.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt beregnes på grunnlag av de midlertidige forskjellene som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, og eventuelt ligningsmessig underskudd til framføring, ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, utlignes. Utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller og underskudd til framføring som ikke kan utlignes, balanseføres i den grad skattefordelen antas å kunne utnyttes gjennom framtidig skattepliktig inntekt. Oppføring av utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet, og underskudd til framføring, begrunnes med antatt framtidig inntjening. Utsatt skatt og utsatt skattefordel som kan balanseføres, oppføres netto i balansen. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret, som er 22%.

### Pensjonsforpliktelser

Selskapet har pensjonsavtale gjennom en forsikringsavtale, og avtalen er en innskuddsplan som ikke medfører andre forpliktelser ut over innbetaling av årets premie. Årets premie beregnes på basis av lønn i samme periode. Pensjonsforpliktelser og pensjonsmidlene er ikke oppført i regnskapet. Årets betalte premie er bokført i resultatregnskapet.



**CHEFFELO NORWAY AS**  
899 306 562

## Garantier og reklamasjoner

Avsetning til forventede garantiarbeider knyttet til avsluttede salg vurderes til antatt kostnad for slikt arbeid. Estimater beregnes med utgangspunkt i historiske tall for garantiarbeider, men korrigert for forventede avvik på grunn av for eksempel endringer i kvalitetssikringsrutiner og endringer i produktspekter. Avsetningen føres opp under "Annen kortsiktig gjeld" og endringen i avsetningen kostnadsføres.

## Utenlandsk valuta

Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta vurderes etter kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kurstap klassifiseres som finansposter.

## Kontantstrømoppstilling

Kontantstrømoppstillingen utarbeides etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter og bankinnskudd.

## Note 1 - Konsernmellomværender

<b>Kundefordringer konsern:</b>	<b>Relasjon:</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Cheffelo Sweden AB	Mor	3 010 683	2 571 104
Cheffelo Denmark ApS	Søster	868 387	803 858
<b>Sum kundefordringer konsern</b>		<b>3 879 071</b>	<b>3 374 962</b>
Cash-pool mot Cheffelo Sweden AB	Mor	96 256 115	92 986 151
<b>Sum kortsiktige fordringer konsern</b>		<b>100 135 185</b>	<b>96 361 113</b>
<b>Leverandør-/kortsiktig gjeld konsern:</b>			
Cheffelo Sweden AB	Mor	576 543	418 578
Cheffelo NewCo AB	Mormor	1 375 724	1 243 863
Cheffelo AB (publ)	Konsernspiss	1 375 724	1 243 863
Cheffelo Denmark ApS	Søster	848 650	610 553
Avsatt utbytte		10 000 000	10 000 000
<b>Sum kortsiktig gjeld konsern</b>		<b>14 176 641</b>	<b>13 516 856</b>
<b>Salgsinntekter konsern:</b>		<b>2024</b>	<b>2023</b>
Cheffelo Sweden AB	Mor	11 713 549	10 652 132
Cheffelo Denmark ApS	Søster	3 798 137	3 177 543
<b>Sum salgsinntekter konsern</b>		<b>15 511 686</b>	<b>13 829 675</b>
<b>Renteinntekter konsern:</b>		<b>2024</b>	<b>2023</b>
Cheffelo Sweden AB	Mor	4 046 580	2 699 972

## Note 2 - Salgsinntekter

<b>Spesifikasjon av salg pr. virksomhetsområde</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Salg av matkasser	514 936 025	507 282 734
Tjenestesalg / lisensinntekter	15 511 686	13 819 675
<b>Sum</b>	<b>530 447 711</b>	<b>521 102 408</b>
<b>Spesifikasjon av salgsinntekter pr. geografisk marked:</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Norge	514 936 025	507 282 734
Sverige, Danmark	15 511 686	13 819 675
<b>Sum</b>	<b>530 447 711</b>	<b>521 102 408</b>



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Note 3 - Lønnskostnader

Spesifikasjon av lønnskostnader	2024	2023
Lønn	82 075 360	76 708 814
Arbeidsgiveravgift	12 487 242	11 456 323
Pensjonskostnader	4 146 499	3 773 796
Andre relaterte ytelser	8 567 179	8 956 508
<b>Sum</b>	<b>107 276 280</b>	<b>100 895 441</b>

## Note 4 - Obligatorisk tjenstepensjon

Virksomheten er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

Pensjonsordningen oppfyller kravene etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

## Note 5 - Antall årsverk

Antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret: 127,45

## Note 6 - Varige driftsmidler/anleggsmidler

Varige driftsmidler	Driftsløsøre, inventar o.l	Maskiner og anlegg	Immaterielle eiendeler	Sum
Anskaffelseskost pr 01.01	18 992 962	8 373 449	215 719 751	243 086 162
Tilgang i året	123 228	837 809	9 072 153	10 033 190
Avgang i året	0	0	0	0
<b>Anskaffelseskost pr 31.12</b>	<b>19 116 190</b>	<b>9 211 258</b>	<b>224 791 904</b>	<b>253 119 352</b>
Akkumulert av- og nedskrivninger 01.01	-13 172 555	-5 475 417	-149 283 174	-167 931 146
Akkumulert av- og nedskrivninger 31.12	-15 351 485	-6 652 263	-169 925 876	-191 929 624
<b>Balanseført verdi pr 31.12</b>	<b>3 764 705</b>	<b>2 558 995</b>	<b>54 866 028</b>	<b>61 189 728</b>
Årets av- og nedskrivninger	2 178 930	1 176 846	20 642 702	23 998 478
Økonomisk levetid	3 - 5	5	1 - 12,88	
Avskrivningsplan	Lineær	Lineær	Lineær	

## Mer om varige driftsmidler/anleggsmidler

Goodwill:

Balanseført goodwill i Cheffelo Norway AS utgjør 34.778 tNOK. Goodwill er knyttet til fusjonen mellom Adams Matkasse AS og Godtlevert.no som ble gjennomført 01.10.2017. Hovedsakelig er verdien av goodwill knyttet til bokført verdi av Godtlevert.no sine aksjer. Goodwill avskrives over 10 år da dette gjenspeiler forventet profil på fremtidig inntjening.

## Note 7 - Revisjon

Godtgjørelse til revisor	2024	2023
Revisjon	457 300	438 200
Andre tjenester	44 086	36 072
<b>Sum godtgjørelse til revisor</b>	<b>501 386</b>	<b>474 272</b>



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Note 8 - Kundefordringer

	31.12.2024	31.12.2023
Kundefordringer til pålydende 31.12	12 402 618	8 967 349
Avsetning til tap	-975 893	-1 122 306
<b>Kundefordringer 31.12</b>	<b>11 426 725</b>	<b>7 845 043</b>

  

	2024	2023
Årets endring i delkrederavsetning	-127 774	256 294
Årets konstaterte tap på fordringer	1 597 612	1 090 579
<b>Tap på fordringer</b>	<b>1 469 837</b>	<b>1 346 873</b>

## Note 9 - Spesifisering av skatt

Skattekostnad	2024	2023
Betalbar skatt på alminnelig inntekt	3 433 380	5 640 986
+/- Endringer i utsatt skatt/utsatt skattefordel	-1 404 492	-561 863
<b>Skattekostnad</b>	<b>2 028 888</b>	<b>5 079 123</b>

  

Skattepliktig inntekt		
Resultat før skatt	2 533 738	13 100 688
Permanente forskjeller	-3 127 274	-1 489 561
+/- Endring i midlertidige forskjeller	16 199 811	14 029 718
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>15 606 275</b>	<b>25 640 844</b>

  

Betalbar skatt i balansen		
Betalbar skatt på årets resultat	3 433 380	5 640 986
Fradrag tilskudd SkatteFunn	-3 445 195	-1 396 279
<b>Betalbar skatt i balansen</b>	<b>-11 815</b>	<b>4 244 707</b>

## Note 10 - Midlertidige forskjeller - utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt.

Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2024	31.12.2024	Endring
Anleggsmidler	42 037 031	25 697 231	16 339 800
Omløpsmidler	-989 084	-849 095	-139 989
<b>Netto forskjeller</b>	<b>41 047 948</b>	<b>24 848 136</b>	<b>16 199 811</b>

  

Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	-48 774 901	-38 959 143	-9 815 758
<b>Sum midlertidige forskjeller som inngår i grunnlag for utsatt skatt/skattefordel</b>	<b>-7 726 953</b>	<b>-14 111 007</b>	<b>6 384 053</b>
<b>Utsatt skattefordel 31.12.2024 basert på 22 %</b>	<b>-1 699 930</b>	<b>-3 104 421</b>	<b>1 404 492</b>

## Note 11 - Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Opptjent egenkapital	Sum
Egenkapital 31.12.2023	345 345	108 335 625	15 552 250	124 233 220
Årsresultat	0	0	504 850	504 850
Avsatt utbytte	0	0	-10 000 000	-10 000 000
<b>Egenkapital 31.12.2024</b>	<b>345 345</b>	<b>108 335 625</b>	<b>6 057 099</b>	<b>114 738 070</b>



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Note 12 - Skattefunn

Selskapet har i 2024 videreført/gjennomført skattefunn-prosjekt: "Utvikling av e-commerce"

	2024	2023
Skattefunn-tilskudd	-3 445 195	-1 396 279
Herav reduksjon aktivering driftsmidler	3 445 195	1 396 279

## Note 13 - Langsiktige fordringer

	Andel forfall e/ 2029	2024	2023
Langsiktige fordringer på ansatte		1 125 529	1 070 696
Tapsavsetning fordr. på ansatte		-150 000	0
Depositum	0	4 533 825	4 533 825
<b>Sum langsiktige fordringer</b>		<b>5 509 354</b>	<b>5 604 521</b>

## Note 14 - Varer

Varer	31.12.2024	31.12.2023
Råvarer og innkjøpte halvfabrikata	3 467 236	4 193 585
Varer under tilvirkning	0	0
Lager av innkjøpte varer	1 112 687	1 187 296
Ferdigvarer	0	0
<b>Sum</b>	<b>4 579 923</b>	<b>5 380 881</b>

## Note 15 - Varelager - ukurans

Det er pr. 31.12.2024 ikke gjort noen avsetning for ukurans i varelageret.

## Note 16 - Bankinnskudd

	31.12.2024
I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med	3 233 061
Skyldig skattetrekk	-3 011 266

## Note 17 - Aksjekapital

Aksjeklasse	Antall aksjer	Aksjenes pålydende	Bokført verdi
Ordinære	345	1 001	345 345

  

Aksjonærer	Antall aksjer	Eierandel %	Aksjeklasse
Cheffelo Sweden AB	345	100,00	Ordinære

## Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer, eiere med videre

Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til medlemmer av styrende organer.



CHEFFELO NORWAY AS  
899 306 562

## Kontantstrømoppstilling

	Note	2024	2023
<b>Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter</b>			
Resultat før skattekostnad		2 533 738	13 100 688
- Periodens betalte skatt		4 244 707	2 986 631
+ Tap / - Vinning ved salg av anleggsmidler		-3 000	0
+ Ordinære avskrivninger		23 998 478	23 402 481
+ Nedskrivning anleggsmidler		150 000	0
+/- Endring i varelager		800 958	440 444
+/- Endring i kundefordringer		-3 581 682	285 966
+/- Endring i leverandørgjeld		1 597 629	7 598 841
+/- Endring i andre tidsavgrensningsposter		-954 640	-25 673 196
<b>= Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>		<b>20 296 773</b>	<b>16 168 592</b>
<b>Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter</b>			
+ Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler		3 000	0
- Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler		10 033 189	11 262 873
- Utbetalinger ved kjøp av andre investeringer		54 833	23 048
<b>= Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>		<b>-10 085 022</b>	<b>-11 285 921</b>
<b>Kontantstrømmer fra finansieringsaktiviteter</b>			
- Utbetalinger av utbytte		10 000 000	5 000 000
<b>= Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>		<b>-10 000 000</b>	<b>-5 000 000</b>
= Netto endring i kontanter mv		211 751	-117 329
+ Beholdning av kontanter ved årets begynnelse		3 021 310	3 138 639
<b>= Kontantbeholdning ved årets utgang</b>		<b>3 233 061</b>	<b>3 021 310</b>
<b>Kontantbeholdning mv framkommer slik:</b>			
Skattetrekkinnskudd o.l. ved årets utgang		3 233 061	3 021 310
<b>= Beholdning av kontanter mv ved årets utgang</b>		<b>3 233 061</b>	<b>3 021 310</b>



## Årsberetning 2024 for Cheffelo Norway AS

### VIRKSOMHETENS ART OG HVOR DEN DRIVES

Cheffelo Norway AS er en e-handelsbedrift med hovedkontor i Oslo. Selskapet produserer og distribuerer matkasser til privatpersoner i Norge under merkenavnene Godtlevvert og Adams Matkasse.

Virksomhetens forretningsidé og strategi er å være en ledende aktør innen middagsløsninger, råvarer og oppskrifter levert hjem. Selskapets forretningsmodell er basert på å levere kvalitetsråvarer og oppskrifter direkte til kundenes dør, med fokus på bekvemmelighet, inspirasjon og bærekraft. Kundene kan velge blant et bredt utvalg av oppskrifter, og tjenesten bidrar til å spare tid, redusere matsvinn og gi inspirasjon på kjøkkenet. Abonnementet administreres enkelt via en mobilapp eller selskapets nettsider.

Cheffelo Norway AS er et heleid datterselskap av Cheffelo AB (publ), som er notert på First North Premier Growth Market under ticker CHEF.

Mer informasjon om morselskapet er tilgjengelig på [cheffelo.com](https://cheffelo.com).

### FORTSATT DRIFT

Årsregnskapet er avlagt under forutsetning om fortsatt drift. Til grunn for styrets vurdering ligger det langsiktige perspektivet i selskapet, dets finansiering og muligheter. Selskapet er i en sunn økonomisk og finansiell stilling.

### RETTVISENDE OVERSIKT OVER UTVIKLING OG RESULTAT

I 2024 har Cheffelo Norway vendt tilbake til vekst. Selskapet oppnådde en samlet omsetning på 530,7 MNOK, en økning fra 521,3 MNOK i 2023.

Gjennom året har Cheffelo Norway fortsatt å utvikle kundeopplevelsen med økt fleksibilitet, enklere matlaging og styrket lojalitet. Forbedrede valgmuligheter, smidigere leveringsalternativer og mer personlig tilpasning har bidratt til økt ordrefrekvens og forlenget kundens livsløp.

Profittmargin før skatt var 0,5% i 2024, sammenlignet med 2,5% i 2023.

Selskapets egenkapital utgjør 114,7 MNOK. Omløpsmidler utgjør 127,5 MNOK og kortsiktig gjeld utgjør 82,5 MNOK. Selskapet har en god likviditet, med en likviditetsgrad på 1,55, noe som indikerer at omløpsmidlene overstiger kortsiktige forpliktelser med 55 %.

Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter i 2024 var på 20,3 MNOK, og kontantstrøm fra investeringsaktiviteter var på -10,1 MNOK, ekskludert tilbakebetaling av skatt knyttet til skattefunn.

Alle investeringer gjort i 2024 er egenfinansiert. Differanse mellom kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter og driftsresultat kommer av avskrivninger, betalt skatt, leverandørgjeld og endring i andre tidsavgrensningsposter.

Styret forventer fortsatt god lønnsomhet og muligheter for videre investering i selskapets vekst. Styret mener at årsregnskapet gir en rettvise oversikt over selskapets eiendeler, gjeld, finansielle stilling og resultat, i samsvar med regnskapsloven § 3-3a og god regnskapsskikk.



## **SENTRALE RISIKOER OG USIKKERHETSFAKTORER**

Selskapet har en stor kundebase og sterke merkevarer i Godtlevvert og Adams Matkasse som gir en fordel i markedet. Samtidig er selskapet eksponert mot konkurranse, blant annet da flere av dagligvarekjedene har netthandel og hjemlevering som på sikt kan ta markedsandeler fra Cheffelo Norway.

Då bedriften retter seg mot forbrukere, er det en risiko for at makroøkonomiske faktorer som påvirker forbrukeratferden også gjenspeiles i bedriftens salgstall. Lavere disponibel inntekt kan påvirke forbrukernes kjøpsatferd og e-handel med mat.

## **FINANSIELL RISIKO**

### **Markedsrisiko**

Cheffelo Norway er lite eksponert mot valutarisiko da både inntekter og kostnader i all hovedsak er i norske kroner. Selskapet er også i liten grad eksponert for endringer i rentenivå da selskapets gjeld er kortsiktig.

### **Likviditetsrisiko**

Selskapet vurderer likviditeten som god og har et kontinuerlig fokus på forfalte kundefordringer. Det er ingen endring i forfallstid på fordringene.

### **Kreditrisiko**

Risikoen for tap på fordringer vurderes som moderat. Det har blitt innført strengere rutiner for sperring av kundeforhold for å minimere svindel og tap på fordringer i fremtiden.

### **Styreansvarsforsikring**

Det er tegnet styreansvarsforsikring for 2024 via morselskap.

## **ARBEIDSMILJØ, LIKESTILLING OG DISKRIMINERING**

Styret anser arbeidsmiljøet i selskapet som godt og det er ikke iverksatt spesielle tiltak i denne forbindelse.

11 ansatte i virksomheten har vært utsatt for ulykker eller skader i forbindelse med utførelse av sitt arbeid. Dette er en økning fra fjoråret. Årsak til denne økning skyldes mest sannsynlig økt fokus på rapportering og derved mer som er registrert. Totalt sykefravær siste året har vært 7,3%.

Cheffelo Norway AS har som mål å være en arbeidsplass med full likestilling mellom kvinner og menn, og har innarbeidet en personalpolitikk som anses å være kjønnsnøytral på alle områder. Selskapet hadde ved årets utløp 127,4 årsverk fordelt mellom 45,4% kvinner og 54,6% menn.

Det var 2 deltidsansatte (vikar/midlertidig, 2 kvinner). Total foreldrepermisjon i 2024 var 103 uker (75 uker for kvinner og 28 uker for menn). Antall stillinger i fulltid 82 (35 kvinner, 47 menn). Antall stillinger i deltid var 114 (55 kvinner, 59 menn).



Tabellform:

Kjønnsbalanse*		Midlertidig ansatte*		Foreldrepermisjon* Gjennomsnitt antall uker og/eller antall		Faktisk deltid*		Ufrivillig deltid**	
Antall kvinner og menn		Antall og/eller prosent-andel av kvinner som jobber midlertidig og prosentandel av menn som jobber midlertidig				Antall og/eller prosentandel av kvinner som jobber deltid og prosentandel av menn som jobber deltid		Antall og/eller prosentandel av kvinner som jobber deltid og prosentandel av menn som jobber ufrivillig deltid	
Kvinner	Menn	Kvinner antall	Menn antall	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn	Kvinner	Menn
90	106	2		75	28	55	59		

I denne tabell har vi lagt våre ansatte som jobber deltid i produksjon som faktisk deltid. Årsak til dette er at vi ser våre deltidstillinger som 100% stillinger da vi har produksjon bare to dager i uken og har ikke mulighet til å gi flere timer. Ansatte andre deler i selskapet på deltid er etter ønske pga studier.

Selskapets styre består av 2 menn og 1 kvinne. Selskapet har en mannlig daglig leder. Vår nordiske ledergruppe i Cheffelo Norway er representert ved 5 menn og 1 kvinne.

Hos Cheffelo er våre ansatte kjernen i vår suksess. I 2024 har vi hatt spesielt fokus på leder- og teamutvikling og på å skape en inkluderende arbeidsplass hvor alle føler seg verdsatt, hørt og har mulighet til å yte sitt beste.

Vi tror at mangfold, likestilling og medarbeiderutvikling er avgjørende for å fremme innovasjon og skape bærekraftig vekst. Vår innsats i 2024 har derfor vært rettet mot å styrke inkludering og utvikling på tvers av hele organisasjonen.

Som en del av dette har vi jobbet målrettet med feedback og psykologisk trygghet gjennom vårt Leadership Forum, hvor vi to ganger i løpet av året har samlet våre nordiske ledere til trening, erfaringsutveksling og faglig påfyll. Vi tror at psykologisk trygghet og evnen til å gi og motta feedback er grunnleggende for både medarbeidernes trivsel og selskapets utvikling.

Vi er stolte over at dette arbeidet ble anerkjent i 2024, da Cheffelo ble nominert som én av de tre beste virksomhetene i kategorien "Beste Lederskap" i Brilliant Awards – Employee Experience. Nominasjonen er basert på våre ansattes vurdering og er en viktig anerkjennelse av våre ledere og den utviklingen vi har hatt sammen.

For å sikre like muligheter for alle ansatte har vi blant annet integrert prinsipper om mangfold og likestilling i våre rekrutteringsprosesser – både internt og eksternt.

Vi er stolte over å ha en jevn kjønnsbalanse blant våre ansatte, men vi erkjenner at denne balansen ennå ikke er fullt ut gjenspeilet blant våre ledere. Derfor har vi hatt fokus på å øke andelen kvinnelige ledere i organisasjonen og har innført konkrete tiltak for å fremme dette. I 2025 etablerer vi blant annet et kvinneforum for utvalgte talenter i Cheffelo, hvor de kan dele erfaringer og forberede seg på fremtidige lederroller.



Vi bruker Predictive Index (PI) som et verktøy til å støtte både rekruttering og teamutvikling. PI hjelper oss å forstå individuelle styrker, fremme samarbeid og sikre at ansatte trives og motiveres i sine roller.

Vi mener at arbeidet med å fremme likestilling og mangfold er avgjørende for å skape en inkluderende og respektfull arbeidsplass for alle – uavhengig av kjønn, etnisitet, religion eller seksuell orientering. Vårt mål er å skape en arbeidsplass hvor alle ansatte føler seg verdsatt, og hvor mangfold er en styrke som bidrar til vår samlede suksess.

## **ÅPENHETSLOVEN**

Cheffelo Norway AS har utarbeidet aktsomhetsvurdering av sine leverandører ihht. åpenhetsloven. Selskapet har utarbeidet en redegjørelse som tilfredsstiller kravene etter åpenhetsloven og offentliggjør denne på hjemmesiden til selskapet innen den lovmessig fristen 30.06 - [www.godtlevert.no/barekraft](http://www.godtlevert.no/barekraft)

## **YTRE MILJØ**

Selskapets virksomhet er ikke regulert av konsesjoner eller pålegg. Etter styrets oppfatning forurenses ikke selskapets virksomhet det ytre miljøet utover normalt forbruk og transport av matkasser.

## **FORSKNING OG UTVIKLINGSAKTIVITETER**

Selskapet har et godkjent SkatteFUNN-prosjekt for utviklingsaktiviteter vedrørende e-commerce og intern IT plattform.

## **KONSERNREGNSKAP**

Cheffelo Norway er et heleid datterselskap av Cheffelo Sweden AB. Konsernspiss er Cheffelo AB (publ) som er børsnotert på First North Premier Growth Market under symbolet CHEF. Konsernregnskap er tilgjengelig på [cheffelo.com](http://cheffelo.com).



## ÅRSRESULTAT OG DISPONERINGER

Etter styrets oppfatning gir det fremlagte resultatregnskapet og balansen med tilhørende noter et rettviseende uttrykk for resultatet i 2024 og den økonomiske stillingen ved årsskifte.

Det er ikke inntrådt forhold etter regnskapsårets slutt som er av betydning for bedømmelse av regnskapet.

I 2024 hadde selskapet et resultat etter skattekostnad på kr 504 850 som foreslås disponert slik:

Disponering	Beløp
Avsatt til utbytte	kr 10 000 000
Overføring annen egenkapital	Kr -9 495 150

Oslo/Sundbyberg, 15 maj 2025

Styret i Cheffelo Norway AS

---

**Walker Kinman**  
Styreleder/Daglig leder

---

**Vibeke Amundsen**  
Styremedlem

---

**Claes Stenfeldt**  
Styremedlem